BISET SENA GÜNEŞ

Succession Upon Death: A Comparison of European and Turkish Private International Law

Max-Planck-Institut für ausländisches und internationales Privatrecht

Studien zum ausländischen und internationalen Privatrecht 511

Mohr Siebeck

Studien zum ausländischen und internationalen Privatrecht

511

Herausgegeben vom Max-Planck-Institut für ausländisches und internationales Privatrecht

Direktoren:

Holger Fleischer und Ralf Michaels



Biset Sena Güneş

Succession Upon Death: A Comparison of European and Turkish Private International Law

Biset Sena Güneş, born 1987; legal studies at Istanbul University; LL.M. (Queen Mary University London); 2021 doctorate (University of Regensburg); since 2020 Senior Research Fellow and Head of the Centre of Expertise on Turkey at the Max Planck Institute for Comparative and International Private Law, Hamburg. orcid.org/0000-0001-8390-6761

ISBN 978-3-16-161352-4 / eISBN 978-3-16-161353-1 DOI 10.1628/978-3-16-161353-1

ISSN 0720-1141 / eISSN 2568-7441
(Studien zum ausländischen und internationalen Privatr

(Studien zum ausländischen und internationalen Privatrecht)

The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliographie; detailed bibliographic data are available at http://dnb.de.

© 2022 Mohr Siebeck Tübingen. www.mohrsiebeck.com

This book may not be reproduced, in whole or in part, in any form (beyond that permitted by copyright law) without the publisher's written permission. This applies particularly to reproductions, translations and storage and processing in electronic systems.

The book was printed and bound on non-aging paper by Gulde Druck in Tübingen.

Printed in Germany.



Preface

This study was accepted by the Faculty of Law of the University of Regensburg as a dissertation for the degree of doctor juris in September 2021. Revisions of the literature and case law cited were made until April 2022.

It is often said that writing a doctoral thesis is a rather lonely but rewarding experience. I am fortunate enough to say that I received a great degree of academic and personal support from many people in this highly rewarding journey, which did not leave me feeling lonely. Therefore, I would like to use this occasion to thank all of them here.

First and foremost, I would like to express my sincere gratitude to my doctoral supervisor, Prof. Dr. Anatol Dutta, M. Jur. (Oxford), for his invaluable advice and continuous support during the entire process. Even from the very early days of this process, he always encouraged me and offered his help whenever I had difficulty drafting my work. I have indeed benefited greatly from his extensive knowledge and experience both professionally and personally, and for this I will always be grateful to him. I would like to extend my thanks also to the second examiner of my thesis, Prof. Dr. Martin Löhnig, for his prompt submission of the examination report and for the supportive comments in his report.

This study is in fact a product of time I spent in Ankara, Regensburg, and Hamburg. The idea of pursuing a doctorate in Germany originated in Ankara, where I previously worked as a research assistant at the department of international private and procedural law at Ankara Yıldırım Beyazıt University. I would like to express my deepest appreciation to Prof. Dr. Musa Aygül and Prof. Dr. M. Fatih Uşan for their tireless support and encouragement at every phase of my doctorate, even when I decided to continue my career in Germany. I also thank my colleagues from Ankara, Dr. iur. Belkıs Vural Çelenk, Dr. Canan Erdoğan, Assoc. Prof. Dr. Ersin Erdoğan, and Dr. Elif Hande Altıntaş Açıkgöz, for their support and help throughout all the years I worked there; and all my other colleagues from the department for their many collaborative efforts and assistance in finding resources.

Most of the foundational research on which this book is based was conducted in Regensburg and Hamburg. I would like to acknowledge the assistance that was provided by the staff of the chair of Prof. Dutta at the University of Regensburg with the doctoral procedures and to thank them for the

VIII Preface

friendly exchange we had during the time I spent there. I would also like to extend my special thanks to my colleagues from the Max Planck Institute for Comparative and International Private Law in Hamburg, which I first visited as a guest researcher and where I now have the privilege of being employed as a senior research fellow and head of the Centre of Expertise on Turkey. First of all, I am very grateful to Prof. Dr. Ralf Michaels, LL.M. (Cambridge), under whom I work at the Institute, for his steady reassurance during both the final phase of my doctorate and the publishing process of this book. From the Institute, I would also like to express my thanks to Priv.-Doz. Dr. Jan Peter Schmidt for the enlightening discussions on different parts of my thesis; to Prof. Dr. Nadjma Yassari, LL. M. (London), Dr. Dörthe Engelcke, Dr. Jennifer Trinks, Maître en droit (Paris II), LL.M. (Yale), Dr. Mateusz Grochowski, LL. M. (Yale), Dr. Antonia Sommerfeld, Dr. Denise Wiedemann, LL. M. (Lissabon), and all my other colleagues from 'Team Michaels' for the moral support and friendly exchange at the Institute; to Claudia Holland and her entire team for their help with research in the library; to Elke Halsen-Raffel for kindly arranging my previous visits to the library; to Dr. Christian Eckl, Michael Friedman, A.B. Economics (USC), Juris Doctor (Berkeley), Janina Jentz, LL.M. (oec), M.A., and David Schröder-Micheel, M.A., for their editorial support during the publication process of this book; and to my student assistants, Ruth Sander and Luiz Florian Wimmer, for their help on the revision of the bibliography and for the final proofreading.

Various stages of my doctoral studies in Germany have been financially supported by the Jean Monnet Scholarship, the DAAD Scholarship, and the research scholarship of the Max Planck Institute for Comparative and International Private Law. The generous financial backing from the granting institutions is truly appreciated. My dissertation was honoured by the Alumni Association of the Law Faculty at the University of Regensburg with the Juratisbona-Prize recognizing exceptional doctoral dissertations. I am truly thankful to the Alumni Association for the accolade and the financial support. I also gratefully acknowledge the generous financial support of the Johanna und Fritz Buch Gedächtnis-Stiftung, Hamburg, for the publication costs of this book.

During this journey, I am highly indebted to my dear friends, Dr. iur. Merve Ürem Çetinel, Dr. Büşra Cömert Akbay, Dr. Zahide Altunbaş Sancak, Dr. Anıl Güven Yüksel, Dr. Ekin Korkmaz, Assoc. Prof. Dr. Müge Ürem, Dr. Nurten Kansu Okyay, Hüseyin Coşgun, LL. M. (London), and Cansu Sinem Eden. I thank each and every one of them wholeheartedly for their continuous support, praise, and truly invaluable friendship.

Last but not least, this endeavour would of course not have been possible without the support of my beloved family. I am deeply thankful to my mother, Nalan Güneş, my father, Dr. Ahmet Güneş, and my brother, İsmet Serhan Güneş, not only for their never-ending belief in me, encouragement, and patience during the process, but also for their unconditional love and for all

Preface IX

the things they have taught me throughout my entire life. I would also like to thank my uncles, Hüseyin Kadir İleri and Mustafa Sadık İleri, my grandfather, Halil İbrahim İleri, and my late grandmother, Zekavet İleri, for their deeply appreciated support and love during my whole life. Lastly, I would like to recognize the moral support of my sister-in-law, Nevin Güneş who joined our family during the last phase of this study.

Hamburg, December 2022

Biset Sena Güneş

Summary of Contents

Preface	VII
Table of Contents	XIII
Table of Abbreviations	XVII
Introduction	1
Chapter 1: General Overview and Background	11
A. Turkish-EU Successions	11
B. Background of the Regulation and its Four Pillars	21
C. Background of Turkish Private International Law on Succession and a General Overview of the Rules	20
	28
D. Background of the Turkish-German Treaty and a General	26
Overview of its Rules as well as its Scope of Application E. Concluding Remarks as to General Overview and Background	
E. Concluding Remarks as to General Overview and Background	4 2
Chapter 2: Conflict of Laws in Turkish-EU Successions	51
A. Monist vs. Dualist Approach	55
B. Different Connecting Factors: Last Habitual Residence vs.	
Nationality + Forum/situs	61
C. Professio iuris?	70
D. The Scope of the Applicable Laws	86
E. The Law Applicable to Dispositions of Property Upon Death	126
F. Other Issues Related to the Law Applicable to Succession	153
G. Concluding Remarks as Regards the Conflict of Laws in Turkish-	
EU Successions	174

Chapter 3: Procedural Issues in Turkish-EU Successions	179
A. Jurisdiction	180
B. Procedural Issues in Relation to the European Certificate of	
Succession	276
C. Concluding Remarks on Procedural Issues	318
Conclusion	325
Bibliography	331
Other Sources	371
Table of Cases	381
Index	389

Table of Contents

Preface	VII
Summary of Contents	XI
Table of Abbreviations	
Introduction	1
IIII oduction	1
Cl	1.1
Chapter 1: General Overview and Background	11
A. Turkish-EU Successions	
B. Background of the Regulation and its Four Pillars	21
I. A Brief History of the Regulation	21
II. Four Pillars of the Regulation	
11. 1 out 1 mais of the regulation	27
C. Background of Turkish Private International Law on Succession	
and a General Overview of the Rules	28
and a General Overview of the Rules	20
I. A Brief History of the Turkish Private International Law on	
Succession	28
II. The Private International Law of Turkey in the Field of	
Succession: A Brief Overview of the Rules	34
D. Background of the Turkish-German Treaty and a General	
Overview of its Rules as well as its Scope of Application	36
I. A Brief History of the Turkish-German Treaty	37
II. Private International Law and Procedural Law in the Treaty:	4.0
A General Overview	
III. Personal and Territorial Scope of Application of the Treaty	
1. Ratione personae	
2. Ratione loci	46
E. Concluding Remarks as to General Overview and Background	49

Ci	napter 2: Conflict of Laws in Turkish-EU Successions
	Monist vs. Dualist Approach
C	Nationality + Forum/situs
C.	Professio iuris?
<i>D</i> .	
I.	The Interplay between the Law Applicable to Succession and The Law Applicable to Property Law Matters: The Effect of legatum per vindicationem?
II.	The Interplay between the Law Applicable to Succession and the Law Applicable to Matrimonial Property Regimes: The Effect of the Additional Quarter of the Surviving Spouse under BGB § 1371(1) in Turkish-German Successions
	1. Legal Framework Regarding Matrimonial Property Regimes in
	Germany and in Turkey
	a) The Law Applicable to Matrimonial Property in Germany and in Turkey
	b) Statutory Matrimonial Property Regimes, and Dissolution of Marriage Upon Death in Germany and in Turkey108
	2. Characterisation of BGB § 1371(1) from the German (and the
	European) Perspective and Possible Consequences for Turkish-
	German Successions
	 a) German Law as the Succession Statute and Turkish Law as the Matrimonial Property Statute: The Problem of Substitution?115 b) Turkish Law as the Succession Statute and German Law as the Matrimonial Property Statute: The Need for Adaptation?117 3. Characterisation of BGB § 1371(1) from the Turkish
	Perspective (the Turkish PILA and the Treaty) and Possible
	Consequences for Turkish-German Successions
Е.	The Law Applicable to Dispositions of Property Upon Death
I.	The Law Applicable to Admissibility and the Substantive Validity of Dispositions of Property Upon Death
II.	The Law Applicable to the Formal Validity of Dispositions of
	Property Upon Death
III	An Issue of Characterisation: Joint Wills?
F.	Other Issues Related to the Law Applicable to Succession
I.	<i>Renvoi</i>
П	Overriding Mandatory Provisions

Ш	.Ordre public	165
G.	Concluding Remarks as Regards the Conflict of Laws in	
	Turkish-EU Successions	174
Cl	hapter 3: Procedural Issues in Turkish-EU Successions	179
A.	Jurisdiction	180
I.	General Jurisdiction: Habitual Residence, Domicile, and	
	Nationality + situs Compared	186
	1. The Concept of Habitual Residence under the Regulation	
	a) Two Complex Case Groups	
	aa) Temporary Residence Abroad	
	bb) Multiple Residences in Different States	
	b) The Approach of the European Court towards the Concept of	
	Habitual Residence	202
	2. The Concept of Domicile under Turkish Law	
	a) Domicile of Foreigners	
	b) Domicile of Turkish Nationals	
	3. Possible Jurisdiction Conflicts: Exemplary Case Scenarios	214
	a) Case No 1	214
	b) Case No 2	
	c) Case No 3	216
	d) Case No 4	
II.	Subsidiary Jurisdiction: Forum rei sitae	
	1. Subsidiary Jurisdiction under the Regulation	217
	2. Subsidiary Jurisdiction under the Turkish PILA	223
	3. Possible Jurisdiction Conflicts: Exemplary Case Scenarios	
	a) Article 10 of the Regulation vs. Article 43 of the Turkish PILA	229
	aa) Case No 1 – Article 10(1) (a) of the Regulation vs.	
	Article 43 of the Turkish PILA	
	(1) Scenario 1	
	(2) Scenario 2	230
	bb) Case No 2 – Article 10(1) (b) of the Regulation vs.	
	Article 43 of the Turkish PILA	231
	cc) Case No 3 – Article 10(2) of the Regulation vs.	
	Article 43 of the Turkish PILA	
	(1) Scenario 1	
	(2) Scenario 2	232
	b) Article 4 of the Regulation vs. Subsidiary Jurisdiction under	
	Article 43 of the Turkish PILA	232

	aa) Case No 1	232
	bb) Case No 2	233
Ш	. Exclusive (Indirect) Jurisdiction?	
IV	.Coordination Tools?	244
	1. Choice of Court Agreements	244
	2. Forum non conveniens	254
	3. Lis pendens	258
	4. Limitation of Proceedings	270
В.	Procedural Issues in Relation to the European Certificate of Succession	276
I.	Issuance of an ECS within the Scope of the Treaty?	280
1.	Jurisdiction to Issue Succession Certificates under the Treaty	
	2. Possible Problems Relating to the Issue of an ECS under the	200
	Treaty	286
	3. The Solution: Restricting the Use of the ECS within the Scope	200
	of the Treaty?	289
II.	Recognition of an ECS in Turkey?	
	1. Recognition of an ECS under the Turkish PILA?	
	a) Judgments Eligible for Recognition under Article 50 of the	
	Turkish PILA	297
	aa) Judgments Rendered by Foreign Courts in Civil Matters	297
	bb) Judgments which are Final under the Law of the State of	
	Their Origin	305
	b) Conditions for Recognition under Article 58 and Article 54 of the Turkish PILA: Exclusive Jurisdiction of Turkish	
	Courts to Issue Succession Certificates?	212
	2. Recognition of an ECS under the Treaty?	
	2. Recognition of an ECS under the Treaty?	31/
<i>C</i> .	Concluding Remarks on Procedural Issues	318
Co	onclusion	325
	bliography	
	her Sources	
Ta	ble of Cases	381
In	lan	200

Table of Abbreviations

AB Ausschussbericht (Committee Report)
ABD Ankara Barosu Dergisi (Journal/Turkey)

Abs Absatz

AcP Archiv für die civilistische Praxis (Journal/Germany)

AD Adalet Dergisi (Journal/Turkey)

aF alte Fassung

AG Amtsgericht (Local Courts of Germany)/Advocate General of the

CJEU

AGORA Int'l J AGORA International Journal of Juridical Sciences

Jurid Sci

AJCL American Journal of Comparative Law AJIL American Journal of International Law

AJP Aktuelle Juristische Praxis (Journal/Switzerland)

AkdHFD Akdeniz Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi (Journal/Turkey)

Am U L Rev American University Law Review

Anali PFZE Anali Pravnog fakulteta Univerziteta u Zenici (Journal/Bosnia and

Herzegovina)

Ankara L Rev Ankara Law Review

Anm. Anmerkung
Art/Arts Article/Articles

AS Amtliche Sammlung des Bundesrechts (The Official Compilation of

Federal Legislation in Switzerland)

AußStrG Außerstreitgesetz (Austrian Non-Contentious Proceedings Act)

AÜEHFD Atatürk Üniversitesi Erzincan Hukuk Fakültesi Dergisi

(Journal/Turkey)

AÜHFD Ankara Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi (Journal/Turkey)

AÜSBFD Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi Dergisi

(Journal/Turkey)

AYM Anayasa Mahkemesi (Constitutional Court of Turkey)

BAÜHFD Bahçeşehir Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi (Journal/Turkey)

BBl Bundesblatt (Federal Law Gazette of Switzerland)

BeckFormB ErbR Beck'sches Formularbuch Erbrecht (Form Book/Germany)
BeckOK Beck'scher Online-Kommentar (Legal Commentary/Germany)

BeckOGK Beck-online Großkommentar zum Zivilrecht (Legal

Commentary/Germany)

BeckRS Beck-Rechtsprechung (Journal/Germany)

BerGesVR Berichte der Deutschen Gesellschaft für Völkerrecht

(Journal/Germany)

BGB Bürgerliches Gesetzbuch (Civil Code of Germany)

BGBl. Bundesgesetzblatt (Federal Law Gazette of Germany and Austria)

BGH Bundesgerichtshof (German Federal Court of Justice)

BGHZ Entscheidungen des Bundesgerichtshofes in Zivilsachen (Collection

of Judgments of the German Federal Court of Justice in Civil

Matters)

Bing Bingham's Reports, Common Pleas

BÜHFD Başkent Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi (Journal/Turkey)
BVerfG Bundesverfassungsgericht (German Federal Constitutional Court)

BvR Aktenzeichen einer Verfassungsbeschwerde zum

Bundesverfassungsgericht (File number of a Constitutional

Complaint to the German Federal Constitutional Court)

BWNotZ Zeitschrift für das Notariat in Baden-Württemberg

(Journal/Germany)

BYIL British Yearbook of International Law

C Information and Notices (of the European Union)
Case W Res J Int'l L Case Western Reserve Journal of International Law
Cass. Cour de cassation (French Court of Cassation)

CESifo Econ Stud CESifo Economic Studies

cf. confer/conferatur (meaning compare)

ch. chapter/chambre

civ. civile (Civil Chamber of the French Court of Cassation)

CJEU/ECJ Court of Justice of the European Union/European Court of Justice

CML Rev Common Market Law Review
COM Commission (of the European Union)

contra against/conflicting/opposite
Cornell LO Cornell Law Quarterly

ÇSGB T.C. Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı (Turkish Ministry of

Labour and Social Security)

CTTAD Çağdaş Türkiye Tarihi Araştırmaları Dergisi (Journal/Turkey)

Destatis Statistisches Bundesamt (Federal Statistical Office of Germany)
DEÜHFD Dokuz Eylül Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi (Journal/Turkey)

div. division

DNotI Deutsches Notarinstitut (The German Notarial Institute)

DNotZ Deutsche Notar-Zeitschrift (Journal/Germany)

Doc Document

DStR Deutsches Steuerrecht (Journal/Germany)

DTJV Deutsch-türkische Juristenvereinigung (German-Turkish Lawyers

Association)

DÜHFD Dicle Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi (Journal/Turkey)

E Esas Sayısı (File number for judgments of Turkish Courts)

EC European Community ECR European Court Reports

ed/eds editor/editors

Edinburgh L Rev Edinburgh Law Review

edn edition

EEC European Economic Community
EFTA European Free Trade Association
EG Europäische Gemeinschaft

EGBGB Einführungsgesetz zum Bürgerlichen Gesetzbuche (Introductory Act

to the Civil Code – Private International Law Code of Germany)

EJIL European Journal of International Law

ELI European Law Institute

Emory Int'l L Rev Emory International Law Review EPLJ European Property Law Journal

ErbR Zeitschrift für die gesamte erbrechtliche Praxis (Journal/Germany)

ErbStB Der Erbschaft-Steuerberater (Journal/Germany)

ERPL European Review of Private Law ESR European Succession Regulation

esp. especially

et seq. et sequentes (and the following)

EU European Union

EuErbVO Europäische Erbrechtsverordnung (European Succession Regulation)

EuGVVO Brüssel I Verordnung (Brussels I Regulation)

EuGüVO Europäische Güterrechtsverordnung (European Matrimonial Property

Regulation)

Eur J L Reform Europarecht (Journal/Germany)
Eur J L Reform European Journal of Law Reform

Eur Rev European Review

EUV/AEUV Der Vertrag über die Europäische Union/Der Vertrag über die

Arbeitsweise der Europäischen Union (Treaty of the European Union/Treaty on the Functioning of the European Union)

EuZPR/EuIPR Europäisches Zivilprozess- und Kollisionsrecht (European Civil

Procedural Law and Conflict-of-Laws)

EWCA Civ England and Wales Court of Appeal Civil Division

EWHC England and Wales High Court

(Ch/Comm/Fam) (Chancery Division/Commercial Division/Family Division)

FamFG Gesetz über das Verfahren in Familiensachen und in den

Angelegenheiten der freiwilligen Gerichtsbarkeit (German Act on

Court Procedure in Family and Non-litigious Matters)

FamRZ Zeitschrift für das gesamte Familienrecht (Journal/Germany)

ff and the following

FGPrax Praxis der freiwilligen Gerichtsbarkeit (Journal/Germany)

FLR Family Law Reports

fn footnote Form. Formular

FORUM International Law FORUM du droit international

FuR Familie und Recht (Journal/Germany)

GBO Grundbuchordnung (German Real Estate Registry Act)

Geo Wash Int'l George Washington International Law Review

L Rev

GKG Gerichtskommisärsgesetz (Austrian Act on Court Commissioners)

GP Gesetzgebungsperiode (des Nationalrates) (Legislative Period of

Austrian National Council)

GPR Zeitschrift für das Privatrecht der Europäischen Union

(Journal/Germany)

GSÜHFD Galatasaray Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi (Journal/Turkey)

GÜHFD Gazi Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi (Journal/Turkey)

Harv L Rev Harvard Law Review

Hg. Herausgeber HL House of Lords

HmbGVBl Hamburgisches Gesetz- und Verordnungsblatt (Hamburg Law and

Ordinance Gazette)

HmbWBG Hamburgisches Wohn- und Betreuungsqualitätsgesetz (Hamburg

Quality of Housing and Care Law)

HTestFormÜ Haager Testamentsformübereinkommen (Hague Form of Wills

Convention)

IAS Iustum Aequum Salutare (Journal/Hungary)

ICJ International Court of Justice

ICLQ International and Comparative Law Quarterly

IESC Supreme Court of Ireland

IJPL International Journal of Procedural Law
ILPr International Litigation Procedure

InfAuslR Informationsbrief Ausländerrecht (Journal/Germany)
InsO Insolvenzordnung (Insolvency Statute of Germany)

IntErbRVG Internationales Erbrechtsverfahrensgesetz (Act on International

Procedure in Succession Matters)

IntGüRVGEG Gesetz zum Internationalen Güterrecht und zur Änderung von

Vorschriften des Internationalen Privatrechts (German Law on International Matrimonional Property Law and Reform of

International Private Law Provisions)

Iowa L Rev Iowa Law Review

IPR Internationales Privatrecht

IPRax Praxis des Internationalen Privat- und Verfahrensrechts

(Journal/Germany)

IPRG Bundesgesetz über das Internationale Privatrecht (Swiss Federal Act

on Private International Law)

IPRspr Die deutsche Rechtsprechung auf dem Gebiet des Internationalen

Privatrechts (Collection of Court Rulings/Germany)

İBD İstanbul Barosu Dergisi (Journal/Turkey)

İKÜHFD İstanbul Kültür Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi

(Journal/Turkey)

İMÜHFD İstanbul Medipol Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi

(Journal/Turkey)

İnÜHFD İnönü Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi (Journal/Turkey)

İÜHFM İstanbul Üniversitesi Hukuk Fakültesi Mecmuası (Journal/Turkey)

İTİCÜSBD İstanbul Ticaret Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi

(Journal/Turkey)

J Justice

JbItalR Jahrbuch für Italienisches Recht (Yearbook/Germany)
JDI Journal du Droit International (Journal/France)

JHA Justice and Home Affairs
J Islam Stud Journal of Islamic Studies

JN Jurisdiktionsnorm (Austrian Act on Court Jurisdiction in Civil

Matters

J Priv Int L Journal of Private International Law
JT Journal des tribunaux (Journal/Belgium)
JURA Juristische Ausbildung (Journal/Germany)

jurisPK-BGB juris PraxisKommentar BGB (Legal Commentary/Germany)

JZ Juristenzeitung (Journal/Germany)

K Karar Sayısı (Decree number for judgments of Turkish Courts)

KG Kammergericht (Court of Appeal in Berlin)

KHASHFD Kadir Has Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi (Journal/Turkey)

L Legislation (of the European Union)

La L Rev Louisiana Law Review

Law & Contemp Law and Contemporary Problems

Probs

Leiden J Int Law Leiden Journal of International Law
LG Landgericht (Regional Courts of Germany)

Lloyd's Rep Lloyd's Law Reports

LugÜ Lugano-Übereinkommen (Lugano Convention)

LPartG Gesetz über die Eingetragene Lebenspartnerschaft (German Law on

Registered Partnerships)

LOR The Law Quarterly Review

Maast J Eur &

Comp L

Maastricht Journal of European and Comparative Law

MB Moniteur Belge (Official Gazette of Belgium)

MHAD Mukayeseli Hukuk Araştırmaları Dergisi (Journal/Turkey)
MHB Milletlerarası Hukuk ve Milletlerarası Özel Hukuk Bülteni

(Journal/Turkey)

MHFD Maltepe Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi (Journal/Turkey)
MİHDER Medeni Usul ve İcra İflas Hukuku Dergisi (Journal/Turkey)

Mitteilungen des Bayerischen Notarvereins, der Notarkasse und der

Landesnotarkammer Bayern (Journal/Germany)

MittRhNotK Mitteilungen der Rheinischen Notarkammer (Journal/Germany)
MÖHUK Milletlerarası Özel Hukuk ve Usul Hukuku Hakkında Kanun

(Turkish Private International and Procedural Law Act)

MÜHF-HAD Marmara Üniversitesi Hukuk Fakültesi Hukuk Araştırmaları Dergisi

(Journal/Turkey)

MüKoBGB Münchener Kommentar zum BGB (Legal Commentary/Germany)

MüKoZPO Münchener Kommentar zur Zivilprozessordnung (Legal

Commentary/Germany)

n note

NA Nachlassabkommen

NK-BGB Nomos-Kommentar zum BGB (Legal Commentary/Germany)

No/no/Nr. Number/Nummer

NR Nationalrat (The National Council of Austria)
NILR Netherlands International Law Review

NIPR Nederlands Internationaal Privaatrecht (Journal/Netherlands)

NJW Neue Juristische Wochenschrift (Journal/Germany) NZ Österreichische Notariats-Zeitung (Journal/Austria)

OFK Orell Füssli Kommentar (Legal Commentary/Switzerland)
OGH Oberster Gerichtshof der Republik Österreich (Supreme Court of

Justice of the Republic of Austria)

OJ Official Journal of the European Union

OLG Oberlandesgericht (Higher Regional Courts of Germany)

Osgoode Hall LJ Osgoode Hall Law Journal
OUP Oxford University Press

p/pp page/pages

para/paras paragraph/paragraphs
PIL Private International Law
PILA Private International Law Act

Pol Int Eur Law Polish Review of International and European Law

PPPM Problemy Prawa Prywatnego Międzynarodowego (Journal/Poland)

Q Question

Rabels Zeitschrift für ausländisches und internationales Privatrecht

(Journal/Germany)

RdC Recueil des Cours (Collected Courses of The Hague Academy of

International Law)

RDIPP Rivista di diritto internazionale privato e processuale (Journal/Italy)

Rev crit dr Revue critique de droit international privé (Journal/France)

int privé

RGBl. Reichsgesetzblatt (Official Gazette of the German and Austrian

Empires)

RIW Recht der Internationalen Wirtschaft (Journal/Germany)

RNotZ Rheinische Notar-Zeitschrift (Journal/Germany)

Roman LT Roman Legal Tradition

RPflG Rechtspflegergesetz (Act on Senior Judicial Officers)

S/S. Section/Seite/Satz

SJZ Schweizerische Juristen-Zeitung (Journal/Switzerland)

SIG Special Interest Group (of ELI)

soFid Sozialwissenschaftlicher Fachinformationsdienst (Social Science

Information Service)

StAZ Das Standesamt (Journal/Germany)

Stb. Staatsblad van het Koninkrijk der Nederlanden (Official Gazette of

the Kingdom of the Netherlands)

subpara subparagraph

SÜHFD Selçuk Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi (Journal/Turkey)

Sydney L Rev Sydney Law Review

Tarih (Date for the judgments of Turkish Courts)

TBB Türkiye Barolar Birliği (Union of Turkish Bar Associations)
TBMM Türkiye Büyük Millet Meclisi (The Grand National Assembly of

Turkey

T.C. Türkiye Cumhuriyeti (Republic of Türkiye)
TFEU Treaty on the Functioning of the European Union

TIL The International Lawyer TLQ The Lawyer Quarterly Tru L I Trust Law International

TÜİK Türkiye İstatistik Kurumu (Turkish Statistical Institute)

U Colo L Rev University of Colorado Law Review

UINL Union Internationale du Notariat (International Union of Latin

Notaries)

UMD Uyuşmazlık Mahkemesi Dergisi (Journal/Turkey)

U Miami L Review University of Miami Law Review

UNIDROIT International Institute for the Unification of Private Law

Urt Urteil

UTTDER Uluslararası Ticaret ve Tahkim Hukuku Dergisi (Journal/Turkey)
UYAP Ulusal Yargı Ağı Projesi (National Judiciary Informatics System in

Turkey)

v von/vom

Ves & Beames Vesey & Beames' Reports

VO Verordnung vol volume

Vorb. Vorbemerkungen

VwGH Verwaltungsgerichtshof (Administrative Court of Austria)

WPNR Weekblad voor Privaatrecht, Notariaat en Registratie

(Journal/Netherlands)

YbPIL Yearbook of Private International Law YD Yargıtay Dergisi (Journal/Turkey)

YKD Yargıtay Kararları Dergisi (Journal/Turkey)

YLJ Yale Law Journal

YÜHFD Yeditepe Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi (Journal/Turkey)

ZEuP Zeitschrift für Europäisches Privatrecht (Journal/Germany)

ZEV Zeitschrift für Erbrecht und Vermögensnachfolge (Journal/Germany)
ZGBR Schweizerische Zeitschrift für Beurkundungs- und Grundbuchrecht

(Journal/Switzerland)

ZPO Zivilprozessordnung (German Code of Civil Procedure)

ZVglRWiss Zeitschrift für Vergleichende Rechtswissenschaft (Journal/Germany)

ZZPInt Zeitschrift für Zivilprozess International (Journal/Germany)

As the Turkish poet *Turgut Uyar* famously wrote: 'Death is like a memory in man; / sometimes [it is] remembered, sometimes [it is] forgotten. / Yet one day, one day finally, / [it becomes] visible, tangible...'. Indeed, when this tragic yet inevitable fact of life becomes 'visible' and 'tangible' for a person, there are a number of legal issues to be dealt with by the surviving relatives. One of these issues, undoubtedly, is how property will devolve. The answer to this question is considered part of the 'legal DNA' of a country, whereby cultural and social customs play an important role and the rights of family members and third parties are involved; hence, the national rules of States often differ in this field. Such variety does not usually pose a problem in a purely domestic case, since courts will resolve the dispute in line with their own laws. This unproblematic posture was generally the case in former times, when international succession cases were exceptional rather than common practice. Yet in today's world there is an ever-increasing mobility of people. This has a direct effect on the perception, content, and application of the law in many fields.⁴ And this is especially true for the law of succession, a legal field which, compared to others, will frequently feature international elements.⁵

Despite the likelihood of cross-border succession cases, the diversity of national rules in this area presents certain challenges in practice.⁶ In the first place, such a diversity negatively affects foreseeability and legal certainty for

¹ Turgut Uyar, 'Ölüme Dair Konuşmalar 2' in Bedirhan Toprak (ed), *Büyük Saat* (11th edn, Yapı Kredi Yayınları 2011) 25 (author translation from Turkish original).

² House of Lords European Union Committee, 'Minutes of Evidence on the EU's Regulation on Succession – 6th Report of Session' 2009–2010 HL 75 18-Q8 https://publications.parliament.uk/pa/ld200910/ldselect/ldeucom/75/75.pdf accessed 22 June 2021.

³ Eva Lein, 'A Further Step Towards a European Code of Private International Law – The Commission Proposal for a Regulation on Succession' (2009) XI YbPIL 107, 108–109.

⁴ Walter Schwimmer, 'The Effects of Globalisation on Law: The Impact on the Council of Europe' (2000) 2 FORUM 227, 227.

⁵ Eduard Maurits Meijers, 'Erfrechtelijke moeilijkheden op het gebied van het internationaal privaatrecht' (1936) 67 WPNR 609, 645.

⁶ Heinrich Dörner and others, 'Auf dem Weg zu einem europäischen Internationalen Erb- und Erbverfahrensrecht' [2005] IPRax 1, 2; Anatol Dutta, in Franz Jürgen Säcker and others (eds), *MüKoBGB*, vol 12 (8th edn, C.H. Beck 2020) EuErbVO Vorb. Art 1 para 16.

estate planning.⁷ It is difficult for individuals operating in such a diversity to know in advance which court will have jurisdiction or which law will be applicable to their succession.⁸ Furthermore, the wide variety of rules also complicates the situation for the individuals entitled to the succession in terms of the cross-border administration of an estate and the enforcement of succession rights. This is because judgments or authentic instruments relating to a succession may not be easily recognised in other States where some parts of the estate are located, in other words, in those places where succession rights are ultimately to be asserted.⁹ In addition, divergent or sometimes overlapping jurisdictional rules in this area can trigger *forum shopping* for the involved individuals and also confront them with jurisdiction conflicts, be they of a negative or positive nature. There is also the risk of their receiving inconsistent judgments as a result of different conflict-of-laws rules being applicable.¹¹

The European legislature, considering the frequency of cross-border cases in this area and aiming to eliminate such difficulties within the European Union (hereinafter also referred to as 'the EU' or simply 'the Union'), ¹² enacted the European Succession Regulation (hereinafter 'the Regulation'), ¹³ which has been applicable in the Member States ¹⁴ since 17 August 2015 (Article 84). Although not binding on third States, ¹⁵ the Regulation has nevertheless great significance for them since its application may be triggered in various ways. First and foremost, the Regulation's conflict-of-laws rules extend

 $^{^7}$ Dutta, $M\ddot{u}KoBGB$ (2020) EuErbVO Vorb. Art 1 para 16; cf. Dörner and others, [2005] IPRax 1, 2. See also Recital 37 of the Regulation.

⁸ Dutta, *MüKoBGB* (2020) EuErbVO Vorb. Art 1 para 16; cf. Dörner and others, [2005] IPRax 1, 2.

⁹ Dutta, MüKoBGB (2020) EuErbVO Vorb. Art 1 para 16.

¹⁰ Forum shopping could be described as a phenomenon in transnational litigation in which there are multiple fora available to hear the case and the claimant chooses the one that is most favourable to him. For detailed information, see Andrew S. Bell, *Forum Shopping and Venue in Transnational Litigation* (OUP 2003).

¹¹ Dutta, MüKoBGB (2020) EuErbVO Vorb. Art 1 para 16; cf. Dörner and others, [2005] IPRax 1, 2.

¹² Dörner and others, [2005] IPRax 1, 2; Dutta, MüKoBGB (2020) EuErbVO Vorb. Art 1 para 16. See also Recital 7 of the Regulation.

¹³ Regulation (EU) No 650/2012 of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on jurisdiction, applicable law, recognition and enforcement of decisions and acceptance and enforcement of authentic instruments in matters of succession and on the creation of a European Certificate of Succession [2012] OJ L 201/107.

¹⁴ The Regulation is not applicable in Ireland and Denmark due to the special status they have since the Treaty of Amsterdam (Treaty of Amsterdam amending the Treaty on European Union, the Treaties establishing the European Communities and certain related acts [1997] OJ C 340/01). See, in this regard, Protocols no 21 and 22 annexed to the TFEU and also Recitals 82 and 83 of the Regulation.

¹⁵ This work uses the term 'third State' in order to refer to the States which are not Member States of the European Union.

to cases having a connection with third States. It provides that the law applicable to succession covers the entire estate regardless of the fact that some of the assets are located in a third State (Article 21(1)). Moreover, unlike most other legal regimes, the Regulation gives a right to the deceased to choose the law applicable to the succession as a whole, and this law could be the national law of the deceased (Article 22). For third State nationals, this would be the law of a third State whose nationality they possess at the time of making the choice or at the time of death. Additionally, the Regulation provides uniform jurisdiction rules for the courts of Member States, allowing them to rule on succession as a whole regardless of the fact that some assets of the estate may be located in third States (esp. Article 4) or that the last habitual residence of the deceased was in a third State (Article 10).

When this is the case, the Regulation, which binds only its participating Member States but not third States, distorts the outcome of the cases between Member States and third States which possibly adopted the same connecting factors and/or non-conflicting jurisdiction rules before the entry into force of the Regulation. ¹⁸ If, for example, both sides applied the law of nationality or domicile to the succession, or both accepted the dualist approach, ¹⁹ or both rejected choice of law as regards to succession, there could have been a decisional harmony between those States. The Regulation, by introducing uniform conflict-of-laws rules to be applicable within the EU (Article 20 et seq.), precludes such a possibility. ²⁰ Furthermore, as the rules of the Regulation allow Member State courts to assert jurisdiction even in cases which are more closely connected to third States (see esp. Article 10), further jurisdiction conflicts could result between Member State courts and third State courts. ²¹

One might think that succession issues in relation to third States are only a rare occurrence. Yet their practical relevance cannot be underestimated when the number of foreign nationals residing in the EU or the potential number of EU nationals who have assets in third States is taken into consideration. According to figures published by the official statistical institute of the Europe-

¹⁶ Eva Lein, 'Die Erbrechtsverordnung aus Sicht der Drittstaaten' in Anatol Dutta and Sebastian Herrler (eds), *Die Europäische Erbrechtsverordnung, 20 Jahre DNotl 1993–2013* (C.H. Beck 2014) 200; cf. Andrea Bonomi and Azadi Öztürk, 'Auswirkungen der Europäischen Erbrechtsverordnung auf die Schweiz unter besonderer Berücksichtigung deutschschweizerischer Erbfälle' (2015) 114 ZVglRWiss 4, 5.

¹⁷ Lein, 'Die Erbrechtsverordnung aus Sicht der Drittstaaten' (2014) 200; Bonomi and Öztürk, (2015) 114 ZVglRWiss 4, 5–6; Fabrizio Marongiu Buonaiuti, 'The EU Succession Regulation and Third Country Courts' (2016) 12 J Priv Int L 545, 545–549.

¹⁸ Lein, 'Die Erbrechtsverordnung aus Sicht der Drittstaaten' (2014) 200.

¹⁹ On monist and dualist approaches, see pp 55 ff.

²⁰ Lein, 'Die Erbrechtsverordnung aus Sicht der Drittstaaten' (2014) 200.

²¹ Lein, 'Die Erbrechtsverordnung aus Sicht der Drittstaaten' (2014) 200; cf. Buonaiuti, (2016) 12 J Priv Int L 545, 545–549.

an Union (Eurostat), there were 23 million non-Member State nationals residing in the EU at the beginning of 2020. From the Member States, the largest number of non-EU nationals were living in Germany (10.4 million), Spain (5.2 million), France (5.1 million), and Italy (5.0 million).²² A similar statistic illustrating the number of EU nationals owning assets in third countries seemingly does not exist. Nevertheless, it is likely that their numbers are considerable, given the Union's policy of encouraging free movement of capital not only between EU countries, but also between EU and non-EU countries (Article 63 of the Treaty on the Functioning of the European Union (hereinafter 'TFEU')).²³ Both of these groups increase the likelihood of a third country element being involved in succession cases arising in the EU. The analysis of the Regulation also from a third State perspective is thus of foremost significance for legal practice.

Among the succession cases which are closely related to third States, the cases connected to Turkey are of substantial relevance for the EU by virtue of their potential frequency. The significant size of the migrant population of Turkey in Member States – which includes EU residents with Turkish origin who hold the nationality of a Member State and who sometimes still retain their Turkish nationality – makes it likely that these residents will be involved in succession cases. ²⁴ In addition, there are also individuals, either EU or non-EU citizens, who are resident in Turkey on a permanent or a temporary basis, some of them as a result of the phenomena of 'international retirement migration' or 'return migration'. ²⁶ These groups of people create a potential for

²² Eurostat, 'Migration and Migrant Population Statistics – Statistics Explained' accessed 30 July 2020.

²³ Consolidated Version of the Treaty on the Functioning of the European Union [2012] OJ C 326/47.

²⁴ Although studies reveal that the previously extensive migration flow from Turkey to the EU has decelerated in recent years, it is beyond dispute that a sizeable Turkish community is still present in the Union, this being the result of both the guest-worker schemes adopted by some Member States in earlier decades and also the mobility intrinsic to the contemporary era: Heinz Fassmann and Ahmet İçduygu, 'Turks in Europe: Migration Flows, Migrant Stocks and Demographic Structure' (2013) 21 Eur Rev 349, 350. For figures and more information, see below under Chapter 1 – A: Turkish-EU Successions.

²⁵ International retirement migration refers to the cross-border mobility of older people which sees them relocate to destinations offering advantages such as more favourable environmental conditions or a pleasant lifestyle: Canan Balkır and Berna Kırkulak, 'Turkey, the New Destination for International Retirement Migration' in Heinz Fassmann, Max Haller and David Lane (eds), *Migration and Mobility in Europe: Trends, Patterns and Control* (Edward Elgar Publishing 2009) 123.

²⁶ Return migration is a term used for the 'return' of persons to their country of origin after living a significant time outside this country: Edda Currle, 'Theorieansätze zur Er-

cross-border succession cases between Turkey and the EU, particularly when there are assets located in both territories.

The Turkey-EU-related succession cases may be of paramount importance in practice also due to consular treaties that exist between Turkey and individual Member States, namely the Turkish-German Consular Treaty of 1929,²⁷ the Turkish-Hungarian Consular Treaty of 1938,²⁸ and the Turkish-Italian Consular Treaty of 1929.²⁹ In addition to covering other legal matters, these Treaties address private international law issues of succession,³⁰ a fact that assumes considerable significance given that Article 75(1) (1) reiterates the well-established international law principle of *pacta sunt servanda* and provides that the Treaties should enjoy priority of application over the Regulation.³¹ This article has been described as the 'Achilles' heel'³² of the Regulation given its potential to vitiate the desired uniformity.³³ Consequently, some of the Turkish-EU succession cases will be governed by these Treaties and not by the Regulation nor, conversely, by the private international law (hereinafter also referred

klärung von Rückkehr und Remigration' [2006] soFid – Migration und ethnische Minderheiten 7, 7; Esma Durugönül, 'Turkish Return Migration from Europe' (2013) 21 Eur Rev 412, 413.

Turkey is apparently a country characterised by both return and international retirement migration, see below, under Chapter 1 - A: Turkish-EU Successions.

²⁷ Resmi Gazete of 8.6.1930, no 1514

²⁸ Resmi Gazete of 27.12.1939, no 4395.

²⁹ Resmi Gazete of 7.4.1931, no 1768.

³⁰ Turkey signed a similar consular treaty which also addresses conflict-of-laws and jurisdiction issues of succession in 1927 with Poland (*Düstur*, Tertip III, Cilt VIII, 1258 (583); Protocol of 19.1.1938 amending the Treaty: *Düstur*, Tertip III, Cilt XIX, 1340 (553)). However, the Treaty never entered into force. See, in this regard, Hakkı Yaşar, 'Konsoloslara İlişkin Adli Ayrıcalıklar ve Bağışıklıklar (I)' (1982) 8 YD 37, 42; Paweł Czubik, 'Polish Consular Law and Practice after Regaining Independence in 1918 – the Selected Key Issues of the Interwar Period' (2020) 9 Pol Int Eur Law 49, 54.

³¹ See, for comments on the effect of such treaties of Member States on the Regulation, Max Planck Institute for Comparative and International Private Law, 'Comments on the European Commission's Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on Jurisdiction, Applicable Law, Recognition and Enforcement of Decisions and Authentic Instruments in Matters of Succession and the Creation of a European Certificate of Succession' (2010) 74 RabelsZ 522, 532; Walter Pintens, 'Foreword' in Anatol Dutta and Wolfgang Wurmnest (eds), European Private International Law and Member State Treaties with Third States – The Case of the European Succession Regulation (Intersentia 2019) v.

³² Anatol Dutta, 'Das neue internationale Erbrecht der Europäischen Union – Eine erste Lektüre der Erbrechtsverordnung' [2013] FamRZ 4, 15; Anatol Dutta and Wolfgang Wurmnest, 'Introduction' in Anatol Dutta and Wolfgang Wurmnest (eds), European Private International Law and Member State Treaties with Third States – The Case of the European Succession Regulation (Intersentia 2019) 1.

³³ Dutta and Wurmnest, 'Introduction' (2019) 1.

to as 'PIL') rules of Turkey. These consular treaties were, however, concluded in the 20th century with the underlying legal and political ideas of that period of time, and hence have rules based on the needs of that era.³⁴ This obviously adds another dimension to Turkish-EU successions.

The aim of this book is, therefore, to examine the regime of both the Regulation and the treaties from the Turkish PIL perspective as a third State for the EU. It is hoped that a third State perspective on the Regulation and the regime of existing treaties will be an important contribution to the literature; while the Regulation has been extensively covered in numerous scholarly works, it has not received the same depth of treatment from the third State perspective.³⁵

It is important to clarify here at the outset that whereas the Regulation is of an 'all-inclusive' nature, covering all aspects of private international law issues relating to succession, including the European Certificate of Succession (hereinafter also referred to as 'the ECS'), this book will concentrate exclusively on the issues which might have practical relevance from the Turkish perspective: the rules on the applicable law and on jurisdiction as well as

Exemplary studies can also be found in regards to the UK, which initially decided not to opt into the Regulation and later decided to leave the EU entirely, thus becoming a 'third State' as the term is used in this study: Jonathan Harris, 'The Proposed EU Regulation on Succession and Wills: Prospects and Challenges' (2008) 22 Tru L I 181; Paul Beaumont and Jayne Holliday, 'Some Aspects of Scots Private International Law of Succession Taking Account of the Impact of the EU Succession Regulation' (2015) https://www.abdn.ac.uk/law/documents/CPIL_Working_Paper_No_6_Beaumont_and_Holliday.pdf> accessed 22 June 2021; James A. McLean, 'The UK and the European Succession Regulation: Fog over the Channel – Potential Pitfalls for the Unwary?' (2018) 22 Edinburgh L Rev 86.

For a paper comparing some aspects of the Regulation with the situation in both Switzerland and England and Wales, see Lein, 'Die Erbrechtsverordnung aus Sicht der Drittstaaten' (2014).

³⁴ Max Planck Institute for Comparative and International Private Law, (2010) 74 RabelsZ 522, 532–533; cf. Dutta and Wurmnest, 'Introduction' (2019) 1. See also Biset Sena Güneş, 'The Relations of Turkey with EU Member States' in Anatol Dutta and Wolfgang Wurmnest (eds), European Private International Law and Member State Treaties with Third States – The Case of the European Succession Regulation (Intersentia 2019) 285.

³⁵ Examples of scholarly works adopting a third State perspective exists for Switzerland: Michelle Kalt and Matthias Uhl, 'Die EU-Erbrechtsverordnung und die Schweiz' in Lukas Fahrländer and Reto A. Heizmann (eds), *Europäisierung der schweizerischen Rechtsordnung* (Dike 2013); Agnes Dormann, 'Das schweizerische internationale Privatrecht und die europäische Erbrechtsverordnung im Vergleich' in DACH Europäischen Anwaltsvereinigung e.V. (ed), *Die EU-Erbrechtsverordnung Nr. 650/2012 und deren Auswirkungen auf diverse Länder* (Schulthess 2014); Bonomi and Öztürk, (2015) 114 ZVglRWiss 4; Gian Paolo Romano, 'Remarks on the Impact of the Regulation No 650/2012 on the Swiss-EU Successions' (2015–2016) XVII YbPIL 253.

³⁶ Harris, (2008) 22 Tru L I 181, 188.

certain issues regarding the ECS. The topic of recognition and enforcement of judgments and other instruments falls mostly outside the scope of this study, and it is discussed only in the context of the ECS. Moreover, although certain rules in the Regulation are of particular interest for this book, the present study does not intend to offer detailed comments on the Regulation from a purely European perspective. The Regulation and its rules are discussed within this book in relation to those succession matters which are likely to arise in the Turkish-EU context.

As to the scope of the book, it should be further highlighted that of the three similarly formulated treaties between Turkey and individual Member States, the Turkish-German Treaty – which presumably has the greatest impact on legal practice by virtue of the fact that Germany is home to the majority of the Turkish nationals living within the borders of the Union³⁷ – will be focused on as exemplary. Further clarifications as regards the Turkish-Italian and Turkish-Hungarian treaties will be made only where dissimilarities appear. It should be also noted that the purpose of this study is not to scrutinise all the provisions of the Turkish-Germany Consular Treaty, but instead to focus on the succession provisions which are annexed to Article 20 of the Treaty ('Terekeye Ait Ahkâm'/ 'Nachlassabkommen').

Except where there are uniform rules applicable, such as the rules of the Treaty, it could be seen as quite normal that the European Union (a community driven by supranational interests) and Turkey (a single State) would have different private international law rules and different civil procedure provisions. This may, however, result in inconsistent judgments, and hence, would run counter to the *raison d'être* of private international law as introduced by *Savigny*. Admittedly, decisional harmony – an equivocal and debated concept and one sometimes referred to as the 'Holy Grail' – requires that like cases should be decided in like way regardless of the forum in which they are brought. Such an outcome will only be achieved when there is a certain degree of coordination between the private international law rules and civil procedure of different jurisdictions.

³⁷ See below p 19.

³⁸ Friedrich Carl von Savigny, *System des heutigen Römischen Rechts*, vol 8 (Veit & Comp. 1849) 27.

³⁹ In this regard, see authors cited in Sarah Nietner, *Internationaler Entscheidungseinklang im europäischen Kollisionsrecht* (Mohr Siebeck 2016) 12–13.

⁴⁰ Friedrich K. Juenger, 'Jurisdiction, Choice of Law and the Elusive Goal of Decisional Harmony' (1992) 39 NILR 137, 138.

⁴¹ Savigny, System des heutigen Römischen Rechts (1849) 27.

⁴² Under *Savigny*'s approach, a complete harmony between the laws of different States is required to reach decisional harmony. However, as rightly argued, such a far-reaching harmony is not achievable. Therefore, the aim of the decisional harmony should be only a certain degree of coordination between the laws of different States: Nietner, *Interna-*

Despite being an abstract concept, international harmony of decisions would bring practical benefits in cross-border cases. First and foremost, it provides for the free movement of a right or status. ⁴³ When a legal relationship is recognised in one State and not in another, ⁴⁴ legal certainty is undermined and the enforcement of rights is problematic. ⁴⁵ In this sense, the harmony of decisions would also safeguard legal certainty. What is more, the coordination of private international law, i.e. ensuring that different States apply the same rules in transnational cases, precludes forum shopping, ⁴⁶ which for its part is mostly ⁴⁷ seen as undesirable in transnational litigation.

In this sense, the quest for international harmony of decisions is also of paramount importance with regards to cross-border succession cases. Every legal institute is believed to safeguard certain interests. In the law of succession, among other things, two salient but sometimes contradicting interests are mostly at the forefront: first, the execution of the last wishes of the deceased as regards an estate and, second, the protection of the surviving family members. At the PIL level, these are safeguarded when the deceased is able to plan his succession without problems and when succession rights of the beneficiaries are easily enforceable in different jurisdictions. A certain level of coordination between the private international rules and civil procedure of different States – and the resulting decisional harmony – would help to achieve these two aims of succession law. The purpose of this book is, therefore, to comparatively analyse the machinery of the Regulation and of Turk-

tionaler Entscheidungseinklang (2016) 8. This is referred as the statutory harmony ('Gesetzesharmonie'). The term is believed to have first been used by Kahn: Franz M. Kahn, Ueber Inhalt, Natur und Methode des internationalen Privatrechts (G Fischer 1899) 76 ff.

⁴³ Erik Jayme, 'Identité Culturelle et Intégration: Le Droit International Privé Postmoderne' (1995) 251 RdC 9, 89; Nietner, *Internationaler Entscheidungseinklang* (2016) 2.

⁴⁴ A so-called 'limping' legal relationships: Michael Bogdan, *Private International Law as Component of the Law of the Forum* (Ail-Pocket 2012) 72.

⁴⁵ Arthur Taylor von Mehren, 'Special Substantive Rules for Multistate Problems: Their Role and Significance in Contemporary Choice of Law Methodology' (1974) 88 Harv L Rev 347, 358.

⁴⁶ Paul Heinrich Neuhaus, 'Legal Certainty versus Equity in the Conflict of Laws' (1963) 28 Law & Contemp Probs 795, 806; von Mehren, (1974) 88 Harv L Rev 347, 358; Nietner, *Internationaler Entscheidungseinklang* (2016) 21.

⁴⁷ For a different view on forum shopping, see, for example, Friedrich K. Juenger, 'What's Wrong with Forum Shopping?' (1994) 16 Sydney L Rev 5.

⁴⁸ See, for example, Rona Serozan and Baki İlkay Engin, *Miras Hukuku ve Uygulama Çalışmaları* (7th edn, Seçkin 2021) § 1 paras 6–7.

There is undoubtedly much to be written and discussed on the legal values underlying (substantive) succession law. These, however, would go beyond the aim and scope of this book, which limits itself to the private international law aspects of succession in the Turkish-EU context. For a detailed discussion on the functions of succession law, see, for example, Anatol Dutta, *Warum Erbrecht?* (Mohr Siebeck 2014).

ish PIL with an eye to decisional harmony. Although a level of decisional harmony is generally present under the Treaty because of its simultaneous application in Turkey and Germany – the exception being those instances when the Contracting States adopt different interpretations of the same text – its 'outdated' rules should still be considered in the comparative analysis in order to describe the interplay between these rules and modern approaches.

In the light of these objectives, Chapter 1 of this book first focuses on the potential consequences of Turkish-EU successions for legal practice and gives an overview on, as well as the background of, the three legal sources which are at issue: the Regulation, Turkish private international law on succession, and the Turkish-German Treaty. Chapter 2 then comparatively analyses the conflict-of-laws rules in these three legal sources and discusses, particularly, the approaches of them (monist or dualist) towards succession, their connecting factors (including, if possible, the option for *professio iuris*), the scope of succession matters, the PIL approach towards dispositions of property upon death, and also the topics of renvoi, overriding mandatory provisions, and ordre public. Finally, Chapter 3 focuses on procedural issues in Turkish-EU successions. This chapter examines the main jurisdiction rules and, where applicable, the subsidiary jurisdiction rules of the three legal sources, considering their nature (exclusive or non-exclusive) and the potential for conflicts. In addition, the function of the ECS for Turkish nationals in Germany and the recognition of the ECS in Turkey are discussed.

⁴⁹ Max Planck Institute for Comparative and International Private Law, (2010) 74 RabelsZ 522, 532.

acte de notoriété 300-301 adaptation

- definition 119
- example 102, 117-119, 170, 174
- admissibility and substantive validity *see* testamentary succession
- applicable law *see* intestate succession, matrimonial property regimes, testamentary succession

Berliner Testament 151, see also joint wills

characterisation

- of BGB § 1371(1) 104, 112-126
- different doctrinal streams 121-122
- of joint wills 149-153
- lex fori characterisation 90, 121, 190– 191

choice of court agreements

- under the European Succession Regulation 245–249, 252–254, 329–330
- reflexive application/reflexive effect for third States 246–254
- under the Turkish PILA 249-252
- under the Turkish-German Treaty 254 choice of law see professio iuris
- decisional harmony 3, 7–9, 51–52, 54–55, 80, 120, 122, 154, 156–157, 158, 163, 175, 177, 178, 247, 260, 262, 264, 273, 325, 327–329

dispositions of property upon death

- applicable law see testamentary succession
- meaning and types 127–131 domicile
- concept 204-208
- of foreigners 208-211

- of Turkish nationals 211–213dualist approach 3, 25–26, 32–34, 41, 50, 56–61, 107, 185, 239, 322, 325
- ECS see European Certificate of Succession

Erbschein 114, 283, 285, 289, 291, 292, 317, 322, 324

European Certificate of Succession

- competent authority 299–301
- general information 276-279
- issue of an ECS under the Turkish-German Treaty 286–293
- issuing procedure 298
- jurisdiction 280–286
- recognition in Turkey 293–318
- under the Turkish PILA 294-317
 - ECS as a judgment 297-299
 - ECS concerning immovable properties in Turkey 313–317
 - finality of an ECS 305–313, see also res judicata effect
 - importance of the issuing authority 299–305
- under the Turkish-German Treaty 317– 318

European Matrimonial Property Regulation 105–106, 180

European Succession Regulation

- history 21-24
- overview 24-27
- relevance to third States in general 2–4, 15–16, 52–54
- relevance to Turkey in general 4–6, 11–21

favor testamenti 52, 144, 152, 178 formal validity see testamentary succession

forum necessitatis 33, 221, 248, 254, 292 forum non conveniens 254–258, 270, 329 – reflexive application 256–258 forum rei sitae 217–229, 241, 319 forum shopping 2, 8, 180, 213, 219, 220, 247, 324

Gastarbeiter 13–15, 196, 206 Gleichlauf 27, 52, 62, 64, 65, 162, 166, 186, 217, 244, 245, 246, 247, 255, 300 guest worker 48, 69, 82, 197, 212, 285, see also Gastarbeiter

habitual residence 26–27, 61–66, 176, 191–204, 207–208, 329 Hague Form Convention 142–144, 149–151

heirless estate 35, 89-90, 137

intestate succession

- applicable law see also professio iuris
- under the European Succession Regulation 24–26, 55–57, 61–66, 69–70
 - material scope 86–87
- under the Turkish PILA 34–36, 57–59, 66–68, 69–70
 - material scope 87-97
- under the Turkish-German Treaty 40– 41, 59–61, 68–70
 - material scope 97–98

joint wills

- admissibility in Turkey 127, 149, 152– 153
- characterisation 149-153
- definition under the European Succession Regulation 129
- different types 150, see also Berliner Testament

jurisdiction

- conflicts 2, 3, 181, 185, 187, 190, 194–202, 214–217, 219, 221, 222, 223, 226, 228, 229–234, 320, 329
- direct 235
- domestic/national rules 182–184, 235, 262, 319
- exclusive 38, 103, 185, 234–243, 254, 268–269, 271–274, 313–317, 320–323, 325–327

- exorbitant 219, 222-226, 230, 313-315
- general 186-217
- indirect 234, 235
- issue of succession certificates, see
 European Certificate of Succession,
 Turkish succession certificate
- subsidiary 217-234

legacy with real effects see legatum per vindicationem

legatum per damnationem 99, 102 legatum per vindicationem 98–103, 177 lex rei sitae 25, 32–33, 40–41, 57–61, 66–67, 88–89

limitation of proceedings 270–276 lis pendens

- under the Brussels I (recast) Regulation 263–264, 321
- under the European Succession Regulation 258–263, 273, 275, 321, 329–330
- reflexive application/reflexive effect for third States 260–262
- under the Turkish PILA 264–269, 321, 327
- under the Turkish-German Treaty 269 *loi uniforme* 52, 145

matrimonial property regimes 86, 98, 104–112

monist approach 24–26, 35, 50, 55–61, 88–89, 174–176, 234

nationality connecting factor 26, 53–54, 61–64, 66–69, 134–136, 176, 188–190, 219–221, 328

- national succession certificates, see also acte de notoriété, Erbschein, Turkish succession certificate
- competent authorities in Member States 299–301
- jurisdiction under the Regulation 283– 286
- jurisdiction under the Turkish-GermanTreaty 282

ordre public

under the European Succession Regulation 166

- examples in the context of Turkish-EU successions 169–174
- general information 165-166
- under the Turkish PILA 166
- under the Turkish-German Treaty 166– 169

overriding mandatory provisions

- under the European Succession Regulation 159–161
- under the Turkish PILA 161–162, 163– 164
- under the Turkish-German Treaty 162– 165

parallelism between forum and *ius see*Gleichlauf

parallel proceedings see lis pendens party autonomy 27, 50, 177, see also professio iuris

professio fori see choice of court agreements

professio iuris

- effectiveness through renvoi 79–81
- under the European Succession Regulation 27, 70–76, 81–82, 129–130, 132
- examples in the context of Turkish-EU successions 76–78
- matrimonial property 105–107, 113, 116, 118, 124–125
- under the Turkish PILA 76, 176–177, 257
- under the Turkish-German Treaty 54, 76, 82–85

prorogation agreement/prorogation of jurisdiction *see* choice of court agreements

ratione personae see Turkish-German Treaty/personal scope of application ratione loci see Turkish-German Treaty/ territorial scope of application

recognition of judgments 7, 234–236, see also European Certificate of Succession/recognition in Turkey

reflexive application see choice of court agreements, forum non conveniens, lis pendens

renvoi

- under the European Succession Regulation 154–157
- general information 153–154
- matrimonial property 106–108, 124–125
- under the Turkish PILA 16, 80-81
- under the Turkish-German Treaty 54, 156–157

res judicata effect 274, 283, 297–298, 306–312

scission see dualist approach substitution

- definition 116
- example 115–117

succession of same-sex partners see ordre public/examples in the context of Turkish-EU successions

succession rights of the surviving spouse 108–112

testamentary succession

- applicable law
- admissibility and substantive validity 128–142
- under the European Succession Regulation 128–133
 - agreements as to succession 130–132
 - capacity to make a disposition of property upon death 133
 - meaning and scope 132–133
 - professio iuris 129–130, 132
 - wills and joint wills 128-130
- formal validity 142-149
 - under the European Succession Regulation 142–143
 - under the Hague Form Convention 142–148
 - under the Turkish PILA 148
 - under the Turkish-German Treaty 148–149
- under the Turkish PILA 133-140
 - capacity to make a disposition of property upon death 133–135
 - scope 138-140
- under the Turkish-German Treaty 140– 142
 - capacity to make a disposition of property upon death 140
 - scope 141-142

Turkish-German Treaty

- history 38-40
- overview 40-42
- personal scope of application 42-46
- practical relevance 5-6, 19-21, 37, 49
- priority of application 5-6, 19-20, 37, 49
- territorial scope of application 46–48, 286–287

Turkish-Hungarian Treaty 5, 242 Turkish-Italian Treaty 5, 20, 42, 43, 44, 46, 48, 103, 140, 167, 242, 254, 269 Turkish PIL on succession

- history 28-34
- overview 34-36

Turkish succession certificate

- competent authorities 295, 303–306, 316–317
- general information 298
- issuing procedure 298
- jurisdiction 314-317

unitary approach see monist approach